



**REGULAR PUBLIC MEETING
of the EDMUNDSTON City Council**

**Tuesday, August 25th, 2009
Council chamber, City hall**

Present: Jacques P. Martin, Mayor
Daniel Gagné, Ass. CAO
Me Marc Michaud, General Manager by int.
Doreen Banville, Assistant Clerk

Councillors

Ward 1:	Aldéo Nadeau	André Lang
Ward 2:	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu (absent)
Ward 3:	Gerald Morneau	Martin Albert
Ward 4:	Jean Guy Marquis	Michel Dubé

The Mayor proceeds with the following recognition: the organizing committee of the Roch Voisine Celebrity golf tournament for the Bob Fife foundation

Mayor Martin called the meeting to order at 8: p.m.

It was moved by Denis M. Pelletier and seconded by Michel Dubé that the agenda be adopted as presented. Carried.

Disclosure of interest: none

2009 - 086 Mr. Gerald Morneau moves that the following minutes be received for adoption as presented:
➤ **August 11th, 2009 – Regular public meeting**
Seconded by Jean Guy Marquis. Carried.

MUNICIPAL BY-LAWS

NO. 29R2009 - TRAFFIC, PARKING AND USE OF STREETS

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-Law No. 29R2009 pursuant to section 12(1) of the *Municipalities Act* and the following motion was brought:

2009 - 087 Mr. Aldéo Nadeau moves that the Municipal By-law No. 29R2009 entitled: 'A By-law relating to the regulation of traffic, parking and the use of streets in Edmundston', be adopt.
Seconded by Gerald Morneau. Carried

No. 8F - CHANGING CERTAIN STREETS NAME

The Assistant Clerk proceeds with the 3rd reading by title of By-law No. 8F, pursuant to section 12(1) of the *Municipalities Act* and the following motion was brought:

**2009 - 088 Mr. Gerald Morneau moves that the Municipal By-law No. 8F, entitled: `Edmundston Municipal By-law relating to changing certain streets name`, be adopt.
Seconded by Michel Dubé. Carried**

No. 5N - TO CLOSE A PORTION OF PERRON STREET

The Assistant Clerk proceeds with 1st reading in its entirety and 2nd reading by title of By-Law No. 5N. The objections should be submitted before September 15th, 2009.

MUNICIPAL ISSUES:

ADMINISTRATIVE

MGR W. J. CONWAY LIBRARY, COMMISSIONERS MANDAT

**2009 - 089 Mr. André Lang moves that the following persons be appointed as commissioners on the Mgr W.J. Conway public library commission for mandates ending September 2012: André Chouinard, Janel Ouellet and Juan Manuel Toro Lara.
Seconded by Martin Albert. Carried**

INFRASTRUCTURE PROJECT, IMPROVEMENT AND SEPARATION OF SANITARY AND STORM SEWER NETWORK, EDMUNDSTON EST SECTOR

2009 INVESTMENTS PLAN (CAPITAL BUDGETS)

LOCAL IMPROVEMENT ACCOUNT

**2009 - 090 Mr. Gerald Morneau moves that the 2009 investments plan of Local improvement capital account be adopted as revised.
Seconded by Martin Albert. Carried**

LOAN AUTHORIZATION REQUEST

2009 - 091 Mr. Jean Guy Marquis moves that the municipality of Edmundston request the authorization for a loan from the Municipal Capital Borrowing Board Commission for a maximum amount of 1,600,000\$ for the following issues:

<u>Service</u>	<u>term</u>	<u>amount</u>
Service of transportation	10 years	<u>1,600,000 \$</u>
Total		1,600,000 \$
Seconded by Denis M. Pelletier.		Carried

GRANT TEMPORARY FINANCING

2009 - 092 Mr. André Lang moves that the municipality of Edmundston request the authorization for a loan from the Municipal Capital Borrowing Board Commission for a maximum amount of 2,537,000\$ for the following issues:

<u>Service</u>	<u>Term</u>	<u>Amount</u>
Service of transportation	3 years	<u>2,537,000 \$</u>
Total		2,537,000 \$
Seconded by Aldéo Nadeau.		Carried

WATER AND SEWER ACCOUNT

2009 - 093 Mr. Martin Albert moves that the 2009 investments plan of Water and Sewer capital account be adopted as revised.
Seconded by Gerald Morneau. Carried

2009 - 094 Mr. Jean Guy Marquis moves that the municipality of Edmundston request the authorization for a loan from the Municipal Capital Borrowing Board Commission for a maximum amount of 573,000\$ for the following issues:

<u>Service</u>	<u>Term</u>	<u>Amount</u>
Service of transportation	10 years	<u>573,000 \$</u>
Total		573,000 \$
Seconded by Michel Dubé.		Carried

GRANT TEMPORAY FINANCING

2009 - 095 Mr. Denis M. Pelletier moves that the municipality of Edmundston request the authorization for a loan from the Municipal Capital Borrowing Board Commission for a maximum amount of 810,000\$ for the following issues:

<u>Service</u>	<u>Term</u>	<u>Amount</u>
Service of transportation	3 years	<u>810,000 \$</u>
Total		810,000 \$

Seconded by Aldéo Nadeau. Carried

PLANNING AND LAND USE

TENDER CALLS, LANDSCAPE, PRINCIPAL STREET ST JACQUES

2009 - 096 Mr. Aldéo Nadeau moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Martin Landscaping Reg., being the sole tenderer as per August 6th, 2009, regarding the landscaping on Principal Street, St Jacques sector.
Seconded by André Lang. Carried

TENDER CALL, CULVERTS REPLACEMENT, DE L'ACADIE BOULEVARD

2009 - 097 Mr. Jean Guy Marquis moves that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Clarence Daigle et Fils Ltée, being the lowest bidder as of August 10th, 2009, regarding culverts replacement on De l'Acadie boulevard. This motion is conditional to obtaining the provincial financing.
Seconded by Gerald Morneault. Carried

URBAN PLANNING

AMENDMENT TO THE ZONING BY-LAW: ADDING A DEFINITION

2009 - 098 Mr. André Lang moves that the municipal council consider the following amendment to the Edmundston Zoning By-law:

By adding a definition for the following use: Services businesses

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Municipal Council is calling a public meeting to examine the objections and comments regarding this amendment on Tuesday September 29th, 2009, in the Edmundston N.B. council chambers at 8 p.m., and the Clerk be responsible, on behalf and for the interest of the Council, for advertising the public notice prescribed in section 68 of the Community Planning Act in *Le Madawaska* newspaper, indicating the Council's intention, the date and the location of this public meeting.

Seconded by Aldéo Nadeau.

Carried

GENERAL INFORMATION

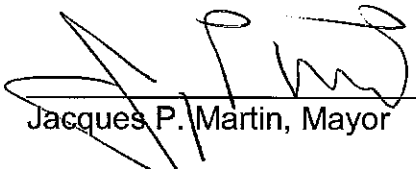
- Next regular public meeting – Tuesday September 15th, 2009 at 8: p.m.

QUESTIONS AND COMMENTS:

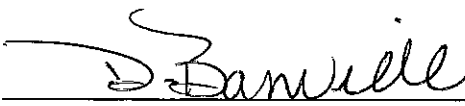
Questions or comments were brought regarding the following issue:

- Petition on internet against trees cutting on the future site of the new police station (Web site: www.gopetition/online/30191.html) that indicate more than 700 names at this date.
- Concerns regarding downtown trees cutting serving as buffer zone for Fraser papers.

Adjournment moved by Denis M. Pelletier at 8:32 p.m.



Jacques P. Martin, Mayor



Doreen Banville, Assistant Clerk